

港樂
HKPhil

首席贊助 Principal Patron



香港管弦樂團

HONG KONG PHILHARMONIC ORCHESTRA

Jaap van Zweden Music Director

MOZART

The Abduction from the Seraglio Overture

莫扎特 《後宮誘逃》序曲

Violin Concerto no. 5, Turkish

莫扎特 第五小提琴協奏曲，「土耳其」

R. STRAUSS

Die Frau ohne Schatten: Symphonic Fantasy

李察·史特勞斯 《沒有影子的女人》：交響幻想曲

Salome: Dance of the Seven Veils

李察·史特勞斯 《莎樂美》：七重紗之舞

KARINA
CANELLAKIS
conductor 指揮



AUGUSTIN HADELICH
violin 小提琴

6 & 7.11.2015

Fri & Sat 8pm 香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

Mozart & Strauss
莫扎特與史特勞斯

\$480 \$380 \$280 \$180

\$240 \$190 \$140 \$90* 學生 / 長者 / 銀髮受惠人士
student / senior / CSSA recipient

HKPHIL.ORG

現於城市售票網發售
Available at URBTIX now

節目 PROGRAMME

莫扎特 《後宮誘逃》序曲
莫扎特 第五小提琴協奏曲，「土耳其」
李察·史特勞斯 《沒有影子的女人》：交響幻想曲
李察·史特勞斯 《莎樂美》：七重紗之舞

MOZART *The Abduction from the Seraglio Overture*
MOZART *Violin Concerto no. 5, Turkish*
R. STRAUSS *Die Frau ohne Schatten: Symphonic Fantasy*
R. STRAUSS *Salome: Dance of the Seven Veils*

莫扎特年代的維也納深受土耳其文化薰陶，感染這位作曲天才把這異地色彩和節奏注入其「土耳其」小提琴協奏曲及歌劇《後宮誘逃》中。同樣地，李察·史特勞斯亦因受異國風情所吸引，寫出兩套流傳百世又別樹一格的的歌劇作品—《沒有影子的女人》及《莎樂美》。

Mozart's Vienna was fascinated by Turkish culture, and he enriched his music with its colours and rhythms – both the *Turkish Concerto* and *Abduction from the Seraglio Overture*. Strauss also conjured the exotic, in his bewitching fairytale, *Die Frau ohne Schatten*, and of course *Salome's* notorious Dance of the Seven Veils.



Karina
Canellakis

指揮 conductor

- 現任達拉斯交響樂團的助理指揮
- 2015 年獲美國蘇堤基金會頒發獎金
- Currently the Assistant Conductor of the Dallas Symphony
- Recipient of a 2015 Solti Foundation U.S. Career Assistance Award for musicians



Augustin
Hadelich

小提琴 violin

- 印第安納波里斯國際小提琴大賽金牌及艾菲力費殊職業大獎得主
- 曾合作樂團包括倫敦愛樂、BBC交響樂團、紐約愛樂、達拉斯交響樂團及NHK交響樂團
- Gold Medalist of the Indianapolis International Violin Competition, and recipient of the Avery Fisher Career Grant
- Has performed with the London Philharmonic, BBC Symphony, New York Philharmonic, Dallas Symphony and the NHK Symphony



赫德里希拉奏貝多芬小提琴協奏曲
Hadelich plays Beethoven's violin concerto



信用卡購票 Credit Card Booking 2111 5999 www.urbtix.hk | 票務查詢 Ticketing Enquiries 3761 6661 | 節目查詢 Programme Enquiries 2721 2332

全日制學生、60歲或以上、殘疾及綜援受惠人士：半價（額滿即止；此折扣不可與其他優惠同時使用） Full-time students, citizens aged 60 or above, people with disabilities and CSSA recipients: 50% off (with quota; this discount cannot be used in conjunction with any other offers) | 青少年聽眾計劃：會員45折、同行成人9折（每種折扣只限兩張）Young Audience Scheme members: 55% off; accompanying adults – 10% off (max. 2 tickets per discount category) | 港樂會會員：85折 Club Bravo members: 15% off | 團體優惠（只限正價門票）：10-19張9折、20張或以上8折 Group Booking (standard tickets only): 10% off 10-19 tickets; 20% off 20+ tickets 其他折扣優惠及視線受阻座位資訊請參閱港樂網頁 Refer to www.hkphil.org for other discount schemes and list of seats with restricted sightlines | 主辦機構保留更改節目及表演者而不作事先通知或退票的權利 Programme and artists are subject to change without notice or refund | 遲到人士可能不獲進場 Latecomers may not be admitted | 招待六歲或以上人士 For ages 6 and above | 音樂會將約兩小時，包括一節中場休息 Concert runs for approx. 2 hours, incl. 1 interval



追蹤港樂
Follow the HK Phil on



現於城市售票網發售
Available at URB TIX Now

www.hkphil.org